



SÉRIE E / SERIES E
DROIT, SANTÉ ET SOCIÉTÉ
LAW, HEALTH & SOCIETY

Septembre 2016

N° 2-3 de la série « E » Droit, Santé et Société • Vol. 3

N° 3-4 du Journal de médecine légale • Vol. 59, p. 161-248

3

EDITORIAL

Christian BYK

5

LES « BIG DATA »
ET L'AVENIR DU MONDE ?

*'BIG DATA' AND THE FUTURE
OF THE WORLD?*

Claude HURIET

7

THE NEW FRONTIERS
OF THE HUMAN BODY

*THE NEW FRONTIERS OF THE HUMAN
BODY*

Christian BYK

13

RECOURS AUX TECHNIQUES
BIOMÉDICALES EN VUE DE
« NEURO-AMÉLIORATION »
CHEZ LA PERSONNE NON
MALADE : ENJEUX ÉTHIQUES

*RESORT TO BIOMEDICAL TECHNIQUES
WITH THE AIM OF "NEURO-
IMPROVEMENT" BY NON-DISEASED
PERSON: ETHICAL ISSUES*

Peggy LARRIEU

25

PRESTATIONS FAMILIALES
ET NON-RESPECT DU
REGROUPEMENT FAMILIAL :
LE DROIT FRANÇAIS JUGÉ
CONFORME À LA CONVENTION

*FAMILY ALLOWANCES AND NON-
RESPECT OF FAMILY REUNIFICATION:
FRENCH LAW JUDGED TO BE IN
COMPLIANCE WITH THE CONVENTION*

Maryline BRUGGEMAN

30

PRÉLÈVEMENT D'ORGANE
SANS CONSENTEMENT.

COMMENTAIRE DE L'ARRÊT
DE LA COUR EUROPÉENNE
DES DROITS DE L'HOMME ELBERTE
C. LETTONIE, 13 JANVIER 2015

*ORGAN REMOVAL WITHOUT CONSENT.
COMMENT ON THE JUDGEMENT OF THE
EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS
ELBERTE VS LATVIA, 13 JANUARY 2015*

Jean-Paul MARKUS

33

INFORMATION DE LA
PERSONNE PLACÉE EN SOINS
PSYCHIATRIQUES SOUS
CONTRAINTE ET LÉGALITÉ
DE LA DÉCISION

QUAND LE JUGE JUDICIAIRE JOUE
AU JUGE ADMINISTRATIF, C'EST LE
PATIENT QUI PERD

*INFORMATION OF A PERSON BEING
SECTIONED AND LEGALITY OF
THE DECISION. WHENEVER THE
JUDICIAL JUDGE PLAYS AT BEING THE
ADMINISTRATIVE JUDGE, THE PATIENT
LOSES OUT*

Jean-Philippe VAUTHIER, Chloé GIQUEL,
Éric MARTINEZ, Rodolphe BOURRET
et François VIALLA

43

CHRONIQUE
DROIT MÉDICAL /
DOMMAGE CORPOREL

*COLUMN OF MEDICAL LAW
AND PHYSICAL INJURY*

Laurence CLERC-RENAUD

SOMMAIRE
CONTENTS

BILLET D'HUMEUR
OPINION

LA RECONSTRUCTION DE L'HOMME
RECONSTRUCTION OF MAN

FAMILLE
FAMILY

CONSENTEMENT ET INFORMATION
CONSENT AND INFORMATION

DOMMAGES CORPORELS
PERSONAL INJURY



SOMMAIRE CONTENTS

SÉRIE E / SERIES E

DROIT, SANTÉ ET SOCIÉTÉ LAW, HEALTH & SOCIETY

PRODUITS DE SANTÉ
HEALTH PRODUCTS

51

APERÇU DE L'ACTIVITÉ
JURISPRUDENTIELLE
DE LA CJUE EN MATIÈRE
DE PRODUITS DE SANTÉ

*A LOOK AT THE JURISPRUDENCE
ACTIVITY OF THE CJUE CONCERNING
HEALTH PRODUCTS*

Béatrice ESPESSON-VERGEAT

63

EXCLUSION DES HOMMES
DÉCLARANT AVOIR EU
DES RELATIONS
HOMOSEXUELLES,
DE LA POSSIBILITÉ DE
DONNER LEUR SANG :
CONFORMITÉ SOUS CONDITIONS
AU DROIT EUROPÉEN

*EXCLUSION OF MEN WHO DECLARE
THEY HAVE HAD HOMOSEXUAL
RELATIONS FROM THE POSSIBILITY OF
GIVING THEIR BLOOD: CONDITIONAL
COMPLIANCE WITH EUROPEAN LAW*

Jean-Paul MARKUS

HISTOIRE DE LA MÉDECINE
HISTORY OF MEDICINE

68

DISCIPLINING THROUGH
MEDICINE TURNING
GIRLS AND WOMEN INTO
"SOCIALIST PERSONALITIES"
AT CLOSED VENEROLOGICAL
WARDS IN COMMUNIST EAST
GERMANY (GDR)

*LA DISCIPLINE PAR LE BIAIS DE LA
MÉDECINE, TRANSFORMANT DES
JEUNES FILLES ET DES FEMMES EN
'PERSONNALITÉS SOCIALISTES' DANS
DES SERVICES FERMÉS DE VÉNÉROLOGIE
DANS L'ALLEMAGNE
DE L'EST COMMUNISTE*

**Florian STEGER
and Maximilian SCHOCHOW**

VISIONS DU MONDE
VISIONS OF THE WORLD

72

CANADA

INTERVIEW DE MME MICHÈLE
STANTON-JEAN, PRÉSIDENTE
DU COMITÉ CONJOINT SUR
LA CONDUITE RESPONSABLE
EN RECHERCHE DES FONDS
DE RECHERCHE DU QUÉBEC
(FRQ)

*INTERVIEW WITH MICHÈLE STANTON-JEAN,
CHAIR, JOINT COMMITTEE ON RESPONSIBLE
CONDUCT OF RESEARCH OF THE QUEBEC
RESEARCH FUNDS (QRF)*

Christian BYK

76

L'ASSEMBLÉE MONDIALE
DE L'OMS (2015)

WORLD ASSEMBLY OF WHO (2015)

Mireille COUSTON

81

SUISSE / SWITZERLAND

RÉFLEXIONS ÉTHIQUES
SUR LA CIRCONCISION

ETHICAL ISSUES ABOUT CIRCUMCISION

Jean-Marie THÉVOZ et Maude WAECHLI

88

RECOMMANDATIONS AUX AUTEURS
INSTRUCTIONS TO AUTHORS

3^e et 4^e de couverture

3rd and 4th of Cover

BULLETIN D'ABONNEMENT
SUBSCRIPTION FORM